



Unser „Forum“: Ein Spiegel des Lebens

Liebe Leserinnen und Leser! Unser „FORUM“ feiert ein Jubiläum: Sie halten heute die 50. Ausgabe unserer Dorfzeitung in der Hand. 50 Ausgaben, in denen ausführlich über das aktuelle Geschehen in unserer Gemeinde berichtet wurde – das „FORUM“ als Spiegel des Lebens. In einem kleinen Rückblick finden Sie auf vier Sonderseiten noch einmal die wichtigsten Meldungen aus den vergangenen 12 Jahren. An dieser Stelle auch einmal ein herzliches Dankeschön an alle, die die Redaktion immer wieder mit Informationen versorgen – so bleibt das FORUM lebendig. Viel Spaß mit dieser Jubiläums-Ausgabe!

Hermann Nageler, Redaktion



**SCHWOICHER
KALENDER
2014**

Freiwillige Feuerwehr Schwoich
Gott zur Ehr', dem Nächsten zur Wehr

SOZIALFONDS DER GEMEINDE SCHWOICH

**Kalender im Zeichen
der Feuerwehr**
Seite 6

**60 Jahre
Landjugend
Schwoich**
Seite 13

**100 Jahre
Steinberg-
Kapelle**

Die bekannte Steinberg-Kapelle am Fuß des Scheffauers ist heuer 100 Jahre alt, und zu diesem Anlass ist das kleine Gotteshaus gründlich renoviert worden. 40.000 Euro hat die Generalsanierung gekostet, jetzt strahlt die Kapelle wieder in neuem Glanz. Am 21. Juli wurde der runde „Geburtstag“ mit einer Bergmesse und einem zünftigen Alm-schoppen gefeiert.
Bericht auf Seite 13.





Liebe Schwoicherinnen und Schwoicher!

FORUM Jubiläum

Sie halten heute die 50. Ausgabe unserer Dorfzeitung „FORUM Schwoich“ in Händen. Seit 12 Jahren begleitet uns das FORUM und erscheint ohne Unterbrechung viermal im Jahr. Wenn man die einzelnen Exemplare durchblättert, bemerkt man, wie sehr sich unsere Gemeinde verändert hat: Verändert vom Aussehen her und verändert durch viele Projekte und Veranstaltungen, die das Menschsein und das Wohnen in Schwoich so lebenswert machen.

Gerade in unserer schnelllebigen, so hochtechnisierten Zeit sind Dorfzeitungen, die das Leben in einer Gemeinde widerspiegeln, unverzichtbar und wertvoll: Als Informationsmedium, zum Blättern, zum Innehalten und auch zum Aufbewahren und zum Nachlesen.

Mein besonderer Dank gilt anlässlich dieser Jubiläumsausgabe

unserem Redakteur Hermann Nageler, der die Zeitung in diesen Jahren mit viel Engagement und „G´spür“ gestaltet und die Beiträge immer aus der Sicht eines unabhängigen Journalisten verfasst hat. Unser FORUM und Hermann Nageler sind untrennbar miteinander verbunden! Danke Hermann!

Landjugend als „Wegweiser“

Vor kurzem feierte die Schwoicher Landjugend ihr 60-jähriges Bestehen. Neben der Jugendarbeit in den Vereinen ist es die Landjugend, die durch ihr Angebot und durch die Vermittlung von Werten unserer Jugend Halt und Sinn gibt. Das war zu jeder Zeit wichtig, und das ist gerade in der heutigen Welt mit ihren vielen Negativeinflüssen geradezu unverzichtbar!

In den vergangenen 60 Jahren haben sich viele Obmänner, Ortsleiterinnen und Mitglieder

des jeweiligen Vorstandes ehrenamtlich mit viel persönlichem Einsatz um die jungen Menschen in unserer Gemeinde bemüht und im Rahmen von Schwerpunkten entsprechende „Wegweiser“ gesetzt. Dafür herzlichen Dank!

Schwoich und das Klimabündnis

Schwoich ist seit Beginn des Jahres Klimabündnis-Gemeinde, und es gibt bis jetzt schon Aktivitäten, die zeigen, dass die Schwoicherinnen und Schwoicher die Ideen angenommen haben und auch verwirklichen wollen. Das Klimabündnis ist eine globale Partnerschaft zwischen mehr als 1.600 europäischen Städten und Gemeinden und indigenen Völkern des Regenwaldes in Amazonien. Gemeinsames Ziel ist eine Reduktion der Treibhausgas-Emissionen. In Tirol sind dem Kli-



mabündnis bisher 58 Städte und Gemeinden beigetreten. Im August wurde uns im Rahmen des Gemeindeforum die Aufnahmeurkunde überreicht, und jetzt im Herbst werden mehrere Aktionen und Veranstaltungen organisiert. Mehr dazu auf Seite 3.

Bitte denkt daran: Wir alle können unseren Beitrag zum Klimaschutz leisten, meint Euer

Sepp Dillersberger
Bürgermeister

Neues Wohnhaus bezogen: Tiroler Stil, modern umgesetzt

Ein interessantes Wohnprojekt ist im August in Schwoich übergeben worden. Initiatoren sind die Familie Schöllenberg und die Schwoicher Firma Holzbau Lengauer-Stockner, die in nur fünf Monaten Bauzeit auf 912 m² Grundfläche in Zentrumsnähe ein stattliches Massivholzhaus errichtet hat.

Tiroler Stil, modern umgesetzt – so lässt sich die von Sepp Hehenblaikner entworfene Architektur auf den Punkt bringen. Hinter der Schindelfassade verbergen

sich vier großzügige Wohneinheiten zwischen 105 und 160 m², alle qualitativ hochwertig ausgeführt – und bereits vergeben.

Es ist dies das erste derartige Projekt für die Schwoicher Holzbau-Spezialisten, aber vermutlich nicht das letzte. „Von der Planung bis zur Fertigstellung und Vergabe hat alles bestens funktioniert“, freuen sich die Firmenchefs Martin und Gerhard Lengauer-Stockner, die mit dem Wohnbau ein neues Geschäftsfeld für das Unternehmen erschlossen haben.



Die Mieter des neuen Wohnhauses mit Firmenchef Martin Lengauer-Stockner und Günther Schöllenberg.

Trinkwasser-Qualität einwandfrei

Die Gemeinde Schwoich lässt entsprechend der gesetzlichen Verpflichtung das Trinkwasser im Versorgungsgebiet alljährlich untersuchen. Die diesjährige Untersuchung erfolgte am 24. Juni 2013. Für das Jahr 2013 bescheinigen die vorliegenden Befunde der Wasserversorgungsanlage Schwoich, dank der eingebauten UV-Desinfektionsanlage und der gründlich

durchgeführten Reinigungs- und Wartungsarbeiten, eine einwandfreie Trinkwasserqualität im gesamten Versorgungsgebiet. Einsichtnahme in die Untersuchungsergebnisse kann während der Amtsstunden erfolgen (bzw. über die Homepage abgerufen werden). Für weitere Auskünfte steht Ihnen das Gemeindeamt gerne zur Verfügung.

Sprechstunden des Bürgermeisters

Bgm. Josef Dillersberger ist zu folgenden Sprechstunden im Gemeindeamt anzutreffen:

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag von 11-12 Uhr und nach Vereinbarung.

Telefon: 58113-10 oder 0664/381 7766

e-mail: j.dillersberger@tirol.com

buergermeister@schwoich.tirol.gv.at



Klimabündnis: Schwoich offiziell aufgenommen

„Willkommen im Klimabündnis“ hat es auf dem 13. Tiroler Gemeindeforum Klimaschutz für die Gemeinde Schwoich geheißen. Damit zählt das Klimabündnis tirolweit nun 58 Mitgliedsgemeinden.

Mehr als 130 engagierte Gemeindevvertreter fanden sich im Juli zum jährlich stattfindenden Gemeindeforum im Innsbrucker Landhaus ein, um über konkrete Handlungsmöglichkeiten in ihren Gemeinden zu diskutieren. Mit ihrem Beitritt zum Klimabündnis verpflichten sich die Gemeinden

zu größtmöglichen Einsparungen von Treibhausgas, zum Verzicht auf Tropenholz und zur Unterstützung der Bündnispartner am Rio Negro.

Neben Schwoich wurden unter anderem auch die Gemeinden Silz, Sillian und Zirl im Klimabündnis willkommen geheißen.

LHStv. Ingrid Felipe, Obfrau von Klimabündnis Tirol, freut sich über das kontinuierliche Wachstum: „Gemeinden können einen hohen Beitrag zum Klimaschutz leisten. Nicht nur in ihrem eigenen Bereich, sondern auch durch ihre Vorbildwirkung für die Bürger“.



Obfrau und Klimaschutzreferentin LHStv Ingrid Felipe, Landes-Klimaschutzkoordinator Ekkehard Allinger-Csollich und Geschäftsführerin Anna Schwerzler heißen Bürgermeister Josef Dillersberger, GR Martin Gschwentner (ganz links) und GV Hubert Ritzer (rechts hinten) im Klimabündnis willkommen.

(Foto: Klimabündnis Tirol)

Die Gemeinde lädt zum „Klima-Forum“ am 6. November

Die Gemeinde Schwoich lädt am Mittwoch, 6. November, zu einem Informationsabend, bei dem das Thema „Klimaschutz“ mit all seinen Facetten im Mittelpunkt steht. Hier ein Auszug aus dem Programm:

- „Das Klimabündnis“ – Hintergründe zur Organisation, Bedeutung der Partnerschaft für Gemeinden und BürgerInnen.
 - „Energie sparen und Klima schützen für Zuhause“.
 - „Richtig Heizen mit Holz“.
 - „Mobil in die Klimazukunft“: Bedeutung der Mobilität für uns und das Klima.
- Als Referenten kommen Dr.

Dagmar Rubatscher vom Klimabündnis Tirol und Ekkehard Allinger-Csollich (Mobilitätskoordinator des Landes Tirol) nach Schwoich.

Im Anschluss ist die Bevölkerung zur Diskussion eingeladen. Die Themen: Mit einfachen Maßnahmen viel bewirken! Ist Veränderung möglich? Welchen Beitrag kann ich tatsächlich leisten? Worin liegt der Nutzen? Womit soll man anfangen? Was kann/soll die Gemeinde tun? Die Veranstaltung beginnt um 19 Uhr in der Volksschule, die Bevölkerung ist herzlich eingeladen!

e-Mail-Service der Gemeinde

Liebe SchwoicherInnen!

Ab sofort ist die elektronische Zustellung von Schriftstücken der Gemeinde in Form eines e-Mails (genauer gesagt „Registered Mail“) möglich.

Dieses kostenlose Service hilft Geld zu sparen und entlastet die Umwelt! Wir laden Euch ein, dieses Angebot zu nutzen. Vorschreibungen kommen dann – wie z.B. von der Handyrechnung gewohnt – per Mail und können entweder ausge-

druckt oder einfach abgespeichert werden. Für diese Art der Zustellung ist allerdings das Einverständnis notwendig. Dazu genügt ein Mail an kasse@schwoich.tirol.gv.at mit einem Hinweis, dass man die e-Zustellung von Dokumenten der Gemeinde wünscht. Möglich ist auch die Registrierung auf www.schwoich.tirol.gv.at/e-Zustellung.

Vielen Dank,
die Gemeindeverwaltung

Die PECHA'S übersiedeln.
.. ins „HAUS AM SEE“
Eröffnung Ende November 2013



Sonniges Pfarrfest: Auf der Kirchgass' ging's hoch her

Strahlender Sonnenschein beim traditionellen Pfarrfest – auf der Schwoicher Kirchgass' ging's am 15. August hoch her....

Der Unterstützungsverein für die Pfarrkirche, Pfarrgemeinderat, Kirchenchor, Bäuerinnen, kath. Frauenbewegung und Landjugend Schwoich – über 70 HelferInnen standen im Einsatz, um den vielen Besuchern einen unbeschwerten Festtag zu bieten.

Die Bundesmusikkapelle Schwoich bestritt nach dem Gottesdienst den Frühschoppen, am Nachmittag sorgten die „Kufsteiner“ für Stimmung unter den Festbesuchern, die sich Schnitzel, Zillertaler Krapfen und andere Köstlichkeiten schmecken ließen. Auch die Kinder-Spielwiese mit Kistenklettern und Allianz-Arena-

Hüpfburg stand den ganzen Tag unter „Dauer-Belagerung“.

Spannend wie immer die knifflige Pfarrfest-Schätzfrage: „Wieviel wiegt ein Element der neuen Urnenanlage am erweiterten Friedhof?“, wollte Pfarrer Dr. Rainer Hangler heuer wissen. Und niemand kam der richtigen Antwort (4.988,30 kg) so nahe wie Marianne Kirchner. Die langjährige SPAR-Kauffrau durfte schließlich einen nagelneuen Viking-Rasenmäher mit nach Hause nehmen, der ihr von den Organisatoren Martin Kaindl, Gaby Schuler und Pfarrer Hangler übergeben wurde.

„Unser Fest war wieder ausgezeichnet besucht“, freut sich Chef-Organisator Martin Kaindl, „der Reinerlös wird wieder für die laufende Innenrenovierung der Pfarrkirche verwendet.“



Marianne Kirchner freute sich über den Hauptgewinn – ein nagelneuer Viking Rasenmäher! Die Organisatoren Martin Kaindl, Gaby Schuler und Pfarrer Rainer Hangler gratulierten.

Ein Vergelt's Gott für Chorleiter Jochem de Wit



Pfarrer Dr. Rainer Hangler und Chor-Obmann Christoph Karner (links) bedankten sich bei Jochem de Wit (2. v. l.) herzlich für seinen Einsatz. Im Bild auch der neue Chorleiter Alois Roncat. Foto: Strasser

Bei der Messe am „Ägiditag“, dem Sonntag des Kirchenpatrons von Schwoich, wurde dem langjährigen Leiter des Kirchenchores, Jochem de Wit, ein Vergelt's Gott gesagt. Der gebürtige Holländer kam schon als kleiner Bub mit seinen Eltern nach Schwoich (bereits seine Großeltern machten hier Urlaub). Mit den Jahren wuchs die Verbindung zu unserer Gemeinde, und nach der Matura 1992

wurde Schwoich für Jochem zur Wahlheimat.

Für die kirchliche Musik im Jahreslauf engagierte er sich über die Landjugend und die Anklöpfler und kam schließlich 2002 zum Kirchenchor. Im Herbst 2005 übernahm er die Aufgabe des Chorleiters.

Jetzt ist er wieder Sänger im Chor und hat die Leitung an Alois Roncat übergeben.

Gebühren für Wasser und Kanal

Der Gemeinderat hat die Gebühren für Wasser und Kanal in seiner Sitzung vom 8. Juli leicht angehoben.

Die Kanalgebühr steigt mit Wirkung vom 1. Oktober von 1,994 auf 2,048 Euro pro Kubikmeter und wird damit an die Vorgabe des Landes angepasst. Die Anschlussgebühr wird von 5,10 auf 5,240 Euro pro Kubikmeter

Baumasse erhöht.

Die Gebühr für Trinkwasser wurde um 2 Cent auf 0,46 Euro angehoben (der Durchschnitt in den Gemeinden des Bezirkes beträgt 0,48 Euro).

Unverändert bleibt die Kindergartengebühr für die Dreijährigen. Für die vier- und fünfjährigen Kinder gibt es bekanntlich den „Gratis-Kindergarten“.

Heftiger Sturm „fällte“ Bäume



Am 3. und 4. August musste die Feuerwehr Schwoich nach heftigen Stürmen zu mehreren Einsätzen ausrücken. Entwurzelte oder abgeknickte Bäume hatten Gemeindestraßen verlegt, auch im Bereich des Banenensees (Bild) hat der Sturm mehrere Bäume „gefällt“.



Segen und Weihe für den neuen Schwoicher Friedhof

Die Erweiterung des Schwoicher Friedhofes ist abgeschlossen, im Juli wurden die letzten Arbeiten getätigt. Auf dem neuen, rund 800 m² großen Areal im Anschluss an den bestehenden Gottesacker finden 83 Gräber (22 Vierfach- und 61 Doppelgräber) und 48 Urnengräber Platz, entstanden sind auch ein Ruhebereich und ein Brunnen. Nach einem Entwurf von Günter Weidner und der Planung von Baumeister Ing. Gerhard Klingler wurde das Projekt vorwiegend von Schwoicher Firmen und den Bauhof-Mitarbeitern realisiert. Pfarrer Dr. Rainer Hangler spendete dem neuen Friedhof nach dem Festgottesdienst am 15. August den kirchlichen Segen, Bgm. Josef Dillersberger dankte allen Beteiligten, die zum Gelingen des Projektes beigetragen haben: „Wir haben uns sehr bemüht, die Erweiterung mitten im Dorf zu erreichen und einen Weg anzulegen, der abseits von Verkehr und Steigungen einen würdevollen Kondukt zulässt!“ Dieser führt nun nicht mehr wie bisher über die Landesstraße, sondern über den neuen Weg zur Kirche.



Nach dem Festgottesdienst traf man sich zur Segnung und Weihe des Friedhofes.



Pfarrer Dr. Rainer Hangler spendete dem erweiterten Friedhof und den neuen Urnengräbern den kirchlichen Segen.

Das nächste Schwoicher „Forum“ erscheint im Dezember 2013

Raiffeisenbank
Bad Häring - Schwoich

Zeit, die Zukunft in die Hand zu nehmen.

Was du heute kannst vorsorgen, das verschiebe nicht auf morgen.

Der Ruhestand kommt schneller als man denkt. Und dafür sollte man vorgesorgt haben – je früher, desto besser. Ihr Raiffeisenberater weiß, welche unserer Produkte am besten zu Ihnen passen und erstellt Ihnen einen individuellen Vorsorgeplan. www.raiffeisen.at

Jetzt mit Hermann Münzen sammeln und gewinnen. vorsorge.raiffeisen.at

Entgeltliche Einschaltung



Viel Stimmung und gute Laune beim ersten Platzsingen

Gesellige Stunden mit schönen Liedern und echter Volksmusik, viel Stimmung und gute Laune – das war das erste Schwoicher „Platzsingen“, zu dem die Sängerrunde am 29. Juni eingeladen hat.

Obmann Martin Lengauer-Stockner und Chorleiter Sebastian Egerbacher hatten bei der Auswahl der musikalischen Gäste ein gutes Händchen bewiesen: Der Gruber Zwoagsang (Ferdl und Liesl Wahrstätter), der Bloakner Viergsang, der Frauenchor Vogtareuth und der großartige „4-Klang“ – mit dieser gelungenen Mischung unterhielt sich das Publikum im gut gefüllten Mehrzwecksaal blendend.

Der Versuch ist jedenfalls gelungen, und wer weiß, vielleicht wird das „Platzsingen“ ja auch zu einem Fixpunkt im Schwoicher Veranstaltungskalender.



BEI TRAUMHAFTEM WETTER fand am 16. Juni die Landjugend-Bergmesse am „Widschwenter Eibl“ statt. Zelebriert wurde der Gottesdienst von Pfarrer Dr. Rainer Hangler, Schwoicher Jungmusikanten sorgten für die musikalische Umrahmung. Anschließend ließ man den Tag bei einem zünftigen Frühschoppen gemütlich ausklingen.



DIE KATHOLISCHE JUNGSCHAR beendete ihr Jahr mit einem Ausflug zur St. Nikolaus-Kapelle in Ebbs und einem Besuch im Raritätenzoo. Begleitet wurde die Gruppe auch von Pfarrer Dr. Rainer Hangler, der die Kinder mit Getränken und Eis verwöhnte.

Schwoicher Kalender 2014: Unsere Feuerwehr in alten und neuen Bildern

„Über 100 Jahre Gott zur Ehr', dem Nächsten zur Wehr“.

Der Schwoicher Kalender für das Jahr 2014 widmet sich thematisch der Freiwilligen Feuerwehr unserer Gemeinde. In historischen und aktuellen Bildern werden Geschichte, Entwicklung und Einsatzspektrum der Wehr aufgezeigt. Präsentiert wurde der neue Kalender erstmals beim großen Pfarrfest, jetzt ist er im Gemeindeamt, in Rosa's Bauernladen, in der Raiffeisenbank und in der Bücherei für eine Spende von 15 Euro erhältlich. Der Reinerlös fließt wie immer in den Sozialfonds der Gemeinde.





Kurz notiert

„Kopfweh mit der Raumordnung“ ...

... lautete die Schlagzeile auf der Titelseite des neuen Schwoicher „Forums“, das im Juli 2001 zum ersten Mal erschienen ist. Der Gemeinderat hatte im Herbst 2000 ein neues Raumordnungskonzept beschlossen, das allerdings erheblich von den Vorstellungen des Landes abwich. 2004 konnte das Projekt abgeschlossen werden.

Erfolgreiche Fußballerinnen

Bombenerfolg für die Schwoicher Fußball-Damen: Die Kickerinnen von Trainer Stefan Standl gewannen am 21. Juli 2001 das Bundes-Finale des großen Landjugend Fußballturniers in Ybbsitz.

Raika-Umbau, neuer Obmann

Die Raiffeisenbank Bad Häring-Schwoich hat Grund zum Feiern: Am 22. September 2001 wurde das renovierte Bankgebäude im Kurort feierlich eröffnet.

Im Mai 2002 übernahm Bgm. Josef Dillersberger die Funktion des Obmannes von Anton Aufinger.

Neue Obleute

Helga Schellhorn übernahm 2002 die Funktion der Ortsbäuerin von Rosa Brugger, Alois Prosch trat die Nachfolge von Norbert Mair als Obmann der Schützenkompanie Schwoich an.

Unser „Forum“: Ein Spiegel des Lebens

Ein Fest für den Pfarrer



Mit einem feierlichen Gottesdienst und einem großen Fest beging die Gemeinde Schwoich am 1. September 2002 die Installierung von Pfarrer Mag. Rainer Hangler. Die Ministranten stellten sich mit einem Gut-schein für „Zehn Mal Völkerball“ beim damals jüngsten Priester der Erzdiözese Salzburg ein.

Bischof zu Besuch

„Grüß Gott, Herr Bischof!“, hieß es am 15. Juni 2001 in Schwoich. Weihbischof Dr. Andreas Laun besuchte die Gemeinde, spendete 59 Mädchen und Buben das Sakrament der Firmung und segnete die neue Urnengräber-Anlage.

Schwoich hilft

Gemeinde, Vereine und Bevölkerung von Schwoich haben nach dem schweren Hochwasser 2002 in den Gemeinden Mitterkirchen und St. Nikola in OÖ rasch geholfen: Insgesamt wurden am Ende 35.000 Euro gespendet.



Bgm. Max Ritzer zurückgetreten

Eine weitreichende politische Veränderung brachte das Jahr 2002 in Schwoich: Nach 13 Jahren als Bürgermeister stellte Dipl.-Ing. Max Ritzer mit 30. September sein Amt aus gesundheitlichen Gründen zur Verfügung. Die Amtsgeschäfte übernahm Vizebgm. VS-Dir. Josef Dillersberger, der am 13. Jänner 2003 vom Gemeinderat zum Bürgermeister gewählt wurde.

Aufregung um Schotterabbau

Heiße Phase für das Projekt „Schotterabbau Luech“: Am 9. Juli 2002 fand an Ort und Stelle eine gewerberechtliche Verhandlung statt, bei der 200 Bewohner aufmarschierten. Dabei bekräftigten die Gemeinden Schwoich, Bad Häring und Kirchbichl ihr „Nein“ zu den Plänen der Fa. Kurz. Diese hat ihren Antrag schließlich im Jahr 2005 zurückgezogen.



EIN NEUES KLEINLÖSCHFAHRZEUG hat die Schwoicher Feuerwehr am 11. August 2001 in Dienst gestellt. Sie Segnung erfolgte im Rahmen eines Festgottesdienstes am Dorfplatz. Der Ford Transit kostete 1,25 Mio. Schilling.



DIE MUSIKKAPELLE SCHWOICH feierte 2002 ihr 125 Jahr-Jubiläum mit einer Reihe von Veranstaltungen. Auftakt war ein Festabend mit der Präsentation der neuen Jubiläums-CD, am Gruber-Köpfl fand ein Weisenblasen statt.



DER TIROLER SKIVERBAND hielt am 7. Juni 2002 seine Jahreshauptversammlung in Schwoich ab. Als Ehrengast war auch Olympiasieger Stefan Eberharter gekommen, der von seinen jungen Fans regelrecht belagert wurde.



Kurz notiert

Peter Payr Kommandant der Feuerwehr

Wechsel auf der Kommandobrücke der Feuerwehr Schwoich. Kdt. Heinrich Ellmerer legte bei der Jahreshauptversammlung am 21. Februar 2003 seine Funktion zurück, zu seinem Nachfolger wurde Peter Payr gewählt.

Seniorenwohnung

Am 1. März 2003 ist in Schwoich ein vielbeachtetes Projekt angelaufen: Die ersten beiden Mieterinnen sind in die neue „Seniorenwohnung“ der Gemeinde eingezogen.

Neuer Fußball-Obmann

Andreas Egerbacher stellte 2003 sein Amt als Obmann des FC Schwoich zur Verfügung, Markus Aschaber trat seine Nachfolge an, 2007 folgte Walter Achrainer.

Der Gemeinderat ...

... wurde im Jahr 2004 von 13 auf 15 Mandate aufgestockt. Bei der Gemeinderatswahl entfielen elf Sitze auf die ÖVP, vier auf die SPÖ.

Ehrenring und Verdienstmedaille für Alois Prosch

Einen Ehrenabend für insgesamt 18 verdiente Gemeindeglieder erlebte Schwoich am 26. November 2004. Höhepunkt war die Verleihung des Ehrenringes an Ök.-Rat Alois Prosch. Dieser erhielt bereits im August 2003 die Verdienstmedaille des Landes.

Schwoich feiert neues Dorfzentrum



Die Fertigstellung des neuen Schwoicher Dorfplatzes wurde am 21. Mai 2005 mit einem großen Fest gefeiert. In rund 15 Monaten hat der Ortskern mit dem umgebauten Schulgebäude ein neues Gesicht be-

kommen. „Hier schlägt das Herz unserer Gemeinde!“, brachte es Bgm. Josef Dillersberger in seiner Festrede auf den Punkt. Die Kosten für das gesamte Projekt beliefen sich auf 1,8 Millionen Euro.

Neue Raika

Mit einem Festakt und einem Tag der offenen Tür wurde am 27. November 2004 der Neubau der Raiffeisenbank in Schwoich in Anwesenheit zahlreicher Ehrengäste feierlich eröffnet. Architektur und Farbe des Gebäudes hatten im Vorfeld für einige Diskussionen in der Bevölkerung gesorgt.

Großbaustellen

Gleich zwei Großbaustellen wurden im Jahr 2004 in Schwoich abgewickelt: Die Landesstraße im Bereich „Sonnendorf“ wurde neu angelegt, im Zuge der Neutrassierung musste auch der Schwoicher Bach verlegt und streckenweise in mächtigen Röhren gefangen werden.

Brisanter Fund

Einen brisanten Fund machten im Mai 2003 Kinder in einem Waldstück bei Schwoich: Munitionsteile einer Flak-Stellung, die bei Kriegsende „versteckt“ worden war. 2 cm-Kartuschen samt Granaten, ein 1 kg-Sprengkörper mit TNT gefüllt und neun große 8,8cm-Granaten. Alles scharf! Das Depot wurde nach Linz verbracht und kontrolliert gesprengt.

Hochwasser

11. Juli 2005: Extrem heftige Regenfälle im Unterland verursachen zahlreiche Überschwemmungen, auch Schwoich war vom Hochwasser an diesem Tag stark betroffen. Der Gesamtschaden in unserer Gemeinde belief sich auf rund 190.000 Euro.

Brückenbau

Beispielhafte Zusammenarbeit zwischen Wirtschaft und öffentlicher Hand: Die SPZ Eiberg Zement hat im Jahr 2003 gemeinsam mit den beiden Gemeinden Schwoich und Söll die altersschwache Gaisbach-Brücke saniert und übergeben.

Zaun schützt

Ein ungewöhnliches Projekt wurde 2005 in Schwoich abgeschlossen: Drei Häuser am „Locherer Boden“ werden mit einem massiven Stahlzaun bzw. einem Steilwall vor Steinschlag geschützt.



SCHUTZEN-AUFMARSCH in Schwoich. Kompanie und Gilde richteten am 13. Juli 2003 anlässlich ihres 50 Jahr-Jubiläums das Bataillonsfest des Bezirkes Kufstein aus. Höhepunkt war der prächtige Umzug mit rund 1000 Teilnehmern.



DIE FRISCH RENOVIERTE KIRCHTURM-KUGEL wurde am 15. August 2003 im Rahmen des Pfarrfestes bei strömendem Regen wieder aufgesetzt. 2004 wurde die Außenrenovierung der Kirche schließlich abgeschlossen.



FELIX MITTERER erlebte am 16. April 2004 eine eindrucksvolle Premiere seines dramatischen Monologes „Sibirien“. Als Darsteller glänzte Sebastian Ritzer, der in einem Bundesheer-Bunker eine vielbeachtete Vorstellung abliefern konnte.



„Dorfwoche“ übertraf Erwartungen

„Schwoicher Leben. Schwoich erleben“. Das war das Motto der Dorfwoche, die vom 10. bis 16. Mai 2009 über die Bühne ging und letztlich alle Erwartungen der Organisatoren übertroffen hat. Gut besucht war vor allem ein Volksmusikabend unter dem Motto „Mei liabste Schwoicher Weis“. Die Schwoicher Bauern präsentierten ihre Produkte, „Schwoich – quo vadis?“, hieß es bei einer Diskussion über Zukunftsperspektiven der Gemeinde, bevor sich die Vereine mit einer bunten Leistungsschau präsentierten. Den Abschluss bildete eine Wanderung zu den Zementöfen. Nach einer Andacht ließ man die Dorfwoche bei den Stockschützen gemütlich ausklingen.



Ein Höhepunkt der Dorfwoche: Der Volksmusikabend unter dem Motto „Mei liabste Schwoicher Weis“.

BMK: Neue Führung

Generationswechsel bei der Bundesmusikkapelle Schwoich: Sowohl der langjährige Obmann Hubert Schellhorn als auch Kapellmeister Peter Steinbacher haben im Jänner 2008 ihre Funktionen zur Verfügung gestellt. Als Nachfolger wurden Christian Lengauer-Stockner und Markus Bichler gewählt.

Mopedfest

„Die jungen Schwoicher geben Gas“ – unter diesem Motto startete am 25. August 2007 das 1. Tiroler Moped-Fest „Nullo Promillo“ in Schwoich. Pfarrer Mag. Rainer Hangler segnete die rund 70 Jugendlichen mit ihren Mopeds und die 25 Biker von den „Tirol Underland Choppers“.



„KYRILL“ HAT AUCH IN SCHWOICH ordentlich gewütet. Der Orkan ist am 18. und 19. Jänner 2007 über Europa gebrast und hat dabei eine Spur der Verwüstung gezogen. In Schwoich waren 3.000 Festmeter Holz betroffen.

Jugendschutz

Eine regionale Jugend-Plattform wurde 2007 im Unterland ins Leben gerufen. Die drei Gemeinden Kufstein, Schwoich und Thiersee wollen in Sachen Jugendschutz verstärkt zusammen arbeiten. Auch die Euregio Inntal organisierte in diesem Jahr in Schwoich eine große grenzüberschreitende Konferenz.

Hochbehälter

Mit einem Tag der offenen Tür hat die Gemeinde Schwoich am 26. September 2008 den neuen Hochbehälter „Ried“ offiziell in Betrieb genommen und der Bevölkerung präsentiert. Mit diesem Projekt hat Schwoich die Wasserversorgung auf Jahrzehnte hinaus abgesichert.

Hagel-Unwetter

Ein schweres Hagelunwetter ist am 23. Juli 2009 mit unheimlicher Urgewalt über die Gemeinde Schwoich hereingebrochen. Die meisten Hausdächer wurden löchrig geschossen, Autos demoliert, Fassaden zerstört. Auch im Wald hat der Sturm schwere Schäden angerichtet, 4.000 Festmeter Holz wurden gerissen.

50 Jahre ESV

Im Jahr 1957 haben die Schwoicher Eisschützen ihren Verein gegründet, zum 50-Jahr-Jubiläum lud der ESV unter Obmann Erich Obermaier am 26. Oktober 2007 zu einem Turnier und einem großen Ehrenabend, bei dem auch verdiente Mitglieder geehrt wurden.



EIN GROSSARTIGER FESTUMZUG bildete am 5. August 2007 den Höhepunkt des Bezirksmusikfestes. 21 Kapellen waren in Schwoich aufmarschiert, Schwoicher Vereine hatten für den Umzug prächtige Festwagen gestaltet.

Kurz notiert

Schwoicher Schützen marschieren getrennt

Alois Thaler wurde 2005 von der Kompanie als Nachfolger von Alois Prosch zum neuen Hauptmann gewählt. Ober-schützenmeister Franz Embacher stellte bei der Gilde seine Funktion zur Verfügung, sein Nachfolger wurde Gottfried Gratz.

Seit 2006 marschieren die Schwoicher Schützen getrennt. Gilde und Kompanie haben ihre jahrzehntelange Verbindung gelöst und sind seither selbstständige Vereine.

Verdienstmedaille

Sozialreferent Herbert Sonnerer erhielt am 15. August 2006 die Verdienstmedaille des Landes Tirol.

Jugend ins Dorf

„Jugend ins Dorf“ – an dieser vom Land Tirol ins Leben gerufenen Initiative beteiligte sich 2006 auch die Gemeinde Schwoich. Ein eigenes Organisationsteam kümmerte sich um die Umsetzung der Ideen.

Neue Tennis-Obfrau

Richard Ellmerer legte 2005 sein Amt als Obmann des Tennisclubs Schwoich zurück, Annemarie Gwiggner wurde zur neuen Obfrau gewählt.

50 Jahre Agrargemeinschaft

Am 3. Dezember 2010 feierten die Schwoicher Almbauern im Gasthof Neuwirt den 50. Geburtstag der Agrargemeinschaft Steinbergalm.



DIE FERTIGSTELLUNG EINES GROSSPROJEKTES wurde am 19. Juni 2010 gefeiert: Vergrößerung des Mehrzwecksaales, BMK-Probekloak, neuer Musikpavillon und Hackschnitzel-Heizung – dazu gratulierte auch LH Günther Platter.



Kurz notiert

Verdienstmedaillen des Landes

Hohe Auszeichnung für zwei verdiente Schwoicher Gemeindepolitiker: Josef Exenberger erhielt am 15. August 2010 die Verdienstmedaille des Landes Tirol. Dem langjährigen Gemeinderat Hans Gratz wurde die Verdienstmedaille des Landes im Jahr 2012 verliehen.

Großer Ehrenabend

In feierlichem Rahmen wurden am 18. März 2010 21 Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde für ihre Verdienste ausgezeichnet. Höhepunkt war die Ernennung von Dipl.-Ing. Max Ritzer zum Ehrenbürger der Gemeinde Schwoich. Josef Exenberger und Hans Gratz erhielten den Ehrenring.

Neuer Obmann beim FC

Führungswechsel beim FC RiederBau Schwoich: Franz Kaindl löste im Februar 2011 Walter Achrainner als Obmann des Vereins ab.

WSV: Neue Führung

Wechsel an der Spitze des WSV Schwoich. Hubert Ritzer trat 2011 die Nachfolge des langjährigen Präsidenten Andy Mayer an.

Wechsel im Kindergarten

Nach 38 Jahren als Leiterin des Kindergartens ging Helga Payr im Jahr 2012 in Pension. Martina Strasser hat ihre Nachfolge angetreten.

Schwoich ist ein Teil der „Skiwelt“



Am 16. Dezember 2011 wurde die neue Beschneigungsanlage am Hochfeld präsentiert und offiziell in Betrieb genommen.

„Die großen Skigebiete helfen den kleinen“ – unter diesem Motto haben sich die Gemeinde Schwoich und die Bergbahnen Scheffau zu einer richtungweisenden Partnerschaft gefunden: Die Gemeinde baute mit Hilfe der Scheffauer eine Schneeanlage, die Bergbahnen übernehmen zumindest für die nächsten 20 Jahre den Betrieb mit allen Kosten und allfälligen Investitionen.

Am 16. Dezember 2011 konnte die neue Beschneigungsanlage offiziell in Betrieb genommen werden, in der ersten Saison zählte man am Hochfeld bereits über 75.000 Fahrten. Das Projekt erforderte einen Finanzierungsaufwand von rund 1 Million Euro.

Bachverbauung

Mit großem Aufwand ist 2010/11 der Schwoicher Bach im Ortsgebiet reguliert worden. Das Bachbett wurde aufgeweitet, im Bereich „Lampert“ fließt das Wasser jetzt in einer 58 Meter langen Beton-Künette. Das letzte Teilstück im Bereich der „Wöhrer Siedlung“ wurde 2013 großzügig ausgebaut. Erste Bewährungsproben hat die Verbauung bereits bestanden.

40 Jahre WSV

Die Wintersportler feiern Geburtstag: Anlässlich seines 40jährigen Bestehens lud der WSV Schwoich im September 2011 zu einem großen Jubiläumsabend. Dabei wurden auch zahlreiche Sportler und verdiente Funktionäre ausgezeichnet.

FC in der Landesliga

Jubel bei den Fußballern: Der FC RiederBau Schwoich feierte im Jahr 2011 den größten Erfolg in der Vereinsgeschichte: Die Mannschaft von Trainer Thomas Gruber hat nach dem Meistertitel 2010 auch in der Gebietsliga den Durchmarsch geschafft und ist erstmals in die Landesliga aufgestiegen! Dort konnte man sich aber leider nur ein Jahr halten.

Pfarrgemeinderat

Im Jahr 2012 wurde auch in Schwoich der Pfarrgemeinderat neu gewählt. In der konstituierenden Sitzung wurde Josef Tischler zum neuen Obmann bestellt. Er folgt Georg Strasser nach, der dieses Amt viele Jahre engagiert ausgeübt hat.

Jubiläum: 100 Jahre Eibergstraße

Eine der wichtigsten Straßenverbindungen Tirols begeht einen „runden Geburtstag“. Am 25. und 26. Mai 2013 wurde in Schwoich das Jubiläum „100 Jahre Eibergstraße“ gefeiert. Ein landesüblicher Empfang an historischer Stätte mit Musikkapelle und Schützenkompanie bildete den Auftakt eines gelungenen Festes.

Klimabündnis

Die Gemeinde Schwoich ist im Jahr 2013 dem globalen Partnerschafts-Verband „Klimabündnis“ als Mitglied beigetreten. Mittlerweile wurden erste Aktivitäten gestartet – etwa mit der Schaffung eines „Klimaschutz-Bonus“.



IM SCHWOICHER SCHULWESEN ist eine Ära zu Ende: Direktor Josef Dillersberger hat mit Ende 2011 seine aktive Laufbahn beendet und ist in den Ruhestand getreten. Seine Nachfolge hat VS-Lehrerin Andrea Bichler angetreten.



SCHNEIDIGER AUFTRITT IN ST. NIKOLA: Schützenkompanie und Musikkapelle sorgten 2012 bei der Eröffnung des neuen Gemeindezentrums in der befreundeten Gemeinde für echtes Tiroler Flair an der Donau.



100 JAHRE OBST- UND GARTENBAUVEREIN, 80 Jahre Bienenzuchtverein – diese beiden Jubiläen konnten Anfang Oktober 2012 in Schwoich gefeiert werden. Höhepunkt war ein gemeinsamer Festabend.

Fünf Jungmusiker-Leistungsabzeichen für Schwoicher Jugend

Am 27. Juni fand im Mehrzwecksaal der Volksschule Ellmau die Verleihung der Jungmusiker-Leistungsabzeichen statt. Auch in diesem Jahr konnte man sich in den Reihen der BMK Schwoich über tolle Leistungen der Jugend freuen, Bgm. Josef Dillersberger gratulierte im Namen der Gemeinde.

Das sind die erfolgreichen Schwoicher JungmusikantInnen: Tobias Steinbacher (Trompete, Silber m. g. Erfolg), Claudia Feichtner (Klarinette, Silber m. g. Erfolg), Bernadette Kreidl (Querflöte, Silber mit Auszeichnung), Silvia Feichtner (Querflöte, Silber mit Auszeichnung) und Christoph Klingler (Trompete, Bronze mit Auszeichnung).



Die ausgezeichneten Schwoicher JungmusikantInnen mit Obmann Christian Lengauer-Stockner und Jugendwart Stefan Gschwentner.



Das Foto von Christian Moser zeigt die Pilgergruppe in der Grabeskirche der Teresa v. Àvila, Alba de Tormes.

Pilgerreise nach Spanien

„Solo Dios basta – Gott allein genügt“. Mit diesen Worten erinnerte Pfarrer Dr. Rainer Hangler am Grab der Heiligen Teresa von Àvila in Alba de Tormes an die berühmten Verse der spanischen Mystikerin und Kirchenlehrerin. Eine fünftägige Wallfahrts- und Kulturreise führte 47 Pilgerinnen und Pilger aus Schwoich und Bad Häring Ende Juli 2013 auf den Spuren der karmelitischen Tradition nach Zentralspanien. Besonders beeindruckend, die mittelalterlichen Städte Segovia, Ávila, Salamanca und Toledo, die alle zum Weltkulturerbe der Unesco zählen.

Ausgezeichnete Hauptschüler

An den Kufsteiner Hauptschulen wurden vor den Ferien wieder die besten SchülerInnen im Rathaus geehrt. Unter den Ausgezeichneten waren auch heuer wieder einige Mädchen und Burschen aus Schwoich. Im Bild von links: Lisa Sammer, KV Dietmar Wieser, Sophia Steinbacher, Bgm. Josef Dillersberger, Tamara Exenberger, Dir. Peppi Reider, Lena Achrainer, Christoph Unterleibniger, Clemens Lukasser und Lucas Exenberger.





Hans Steinbacher ein 90-er

Seinen 90. Geburtstag feierte am 21. Juli Hans Steinbacher. Viele Jahre war der „Wegmacher Hans“ unterwegs, um im gesamten Ortsgebiet Wanderwege, Markierungen, Ruhebänke etc. in Schuss zu halten. Dabei hat er auch so manche Rarität entdeckt, wie den Gletscherstein aus dem Ötztal. Mit besonderer Hingabe hat sich der Hans aber stets der Geschichte der Zementindustrie gewidmet. Er war es, der auf der Rechau einen alten Kalkofen ausgegraben hat, er hat an der Schwoicher Brücke einen alten Versuchsofen reaktiviert, und er setzte sich auch für die Restaurierung der alten Öfen an dieser Stelle ein.

Bekannt wurde Hans Steinbacher aber auch durch seine zahlreichen Dia-Vorträge, mit denen er Einheimischen und Gästen die Heimat näher brachte. Auch seine Dokumentation über den Bau der



Eibergstraße fand allseits große Anerkennung. Bgm. Josef Dillersberger gratulierte dem Jubilar im Namen der Gemeinde, das „Forum“ schließt sich den Glückwünschen gerne an.

Bei der Gemeinde Schwoich gelangt mit Dienstbeginn 7. Jänner 2014 die Stelle einer

Reinigungskraft

für die Volksschule Schwoich zur Besetzung.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte unter Anschluss der üblichen Unterlagen bis spätestens 31. 10. 2013 an das Gemeindeamt Schwoich.

Ein Ausflug zum „Bananensee“



Einen Ausflug zum Schwoicher „Bananensee“ unternahmen Anfang Juli die BewohnerInnen der beiden Kufsteiner Altenwohnheime auf Einladung von Bgm. Josef Dillersberger. Nach einer Umrundung des Sees wurden die Teilnehmer und ihre BegleiterInnen von der Gemeinde Schwoich zu Kaffee und Kuchen im Restaurant „Secco“ eingeladen. Möglich gemacht haben den netten Nachmittag die Sparkasse Kufstein, der Samariterbund und die Gemeinde Schwoich.

Offene Brenntür

Am Samstag, 12. Oktober, öffnen die Tiroler Edelbrand-Sommeliers wieder ihre Brenntüren. Und einer der „Tiroler Brenn.Punkte“ befindet sich auch wieder in Schwoich: Edelbrand-Sommelier Manfred Höck und seine Monika laden ab 14 Uhr wieder zur Brennelei-Führung und einer Verkostung der edlen Brände auf ihren Hof „Kronbühel“.

Schwoicher Altersjubilare

bis Oktober 2013

Johann Steinbacher, 90 Jahre
 Agidius Payr, 85 Jahre
 Johann Egerbacher, 85 Jahre
 Anna Steinbacher, 85 Jahre
 Irmgard Kaindl, 80 Jahre
 Johanna Hrach, 80 Jahre
 Josef Jegel, 80 Jahre
 Aloisia Steinbacher, 80 Jahre
 Das FORUM gratuliert!

45 Jahre Urlaub in Schwoich



Das nennt man Treue: Seit 45 Jahren verbringt Dieter Hecht aus Deutschland seinen Sommerurlaub in Schwoich. Anfangs hatte er Quartier bei Wetti Sieberer bezogen (dort lernte er auch seine Edita kennen), heute lassen es sich die beiden bei Familie Faistenauer („Maisfeld“) gut gehen. Im Namen des Ferienlandes überreichte Sebastian Egerbacher dem Schwoich-Fan im Rahmen eines Platzkonzertes eine Dankesurkunde. Im Bild auch Wetti Sieberer und Trudi Faistenauer.

STANDESFÄLLE

Geboren wurden

ein David der Tanja und dem Christian Pinzger
 ein Maximilian der Silvia Koller
 eine Elena der Isabell Maier
 ein David der Karin und dem Christian Lengauer-Stockner
 eine Valentina der Nicole Weiss
 ein Matthias der Karin Maier

Geheiratet haben

Ines (geb. Wopfner) und Mario Kistl
 Christina (geb. Hölzl) und Christian Bräuer
 Carina (geb. Jakober) und Hannes Zott
 Margarethe (geb. Stegmayr) und Christian Mitterer
 Ingrid (geb. Pfisterer) und Stefan Lorenze

Wir trauern um unsere Verstorbenen

Anna Schellhorn im 85. Lebensjahr
 Sebastian Gratz im 92. Lebensjahr
 Peter Mayr im 63. Lebensjahr
 Gertraud Ellmerer im 89. Lebensjahr

60 Jahre jung: Unsere Landjugend in den besten Jahren

60 Jahre Landjugend – mit einem Festabend und einem Frühschoppen wurde dieses Jubiläum Ende August in Schwoich gefeiert.

Den Auftakt bildete am 30. August ein Festgottesdienst, danach traf man sich im Mehrzwecksaal, wo Obmann Martin Strasser und Ortsleiterin Christina Steinbacher zahlreiche ehemalige Funktionäre und Ausschussmitglieder begrüßen konnten. Höhepunkt des Abends war ein historischer Rückblick auf die letzten sechs Jahrzehnte, bevor das Duo „Hoamatwind“ zum Tanz aufspielte. Mit dabei auch die „Gründerväter“ Christian Schellhorn (Neuhäusl), Sepp Strasser (Zeindl), Georg Steinbacher (Waltl) und Josef Steinbacher (Tischler), die damals in den Anfangsjahren die treibenden Kräfte waren.

Ein zünftiger Frühschoppen markierte am Sonntag den geselligen Höhepunkt des Jubiläums. Im Mittelpunkt stand die Versteigerung des Maibaumes durch die Schützenkompanie: Unterm Strich kamen schließlich 2.200 Euro zusammen, die Hälfte dieser Summe reichte die Kompanie wieder als Spende weiter, und so konnten Hauptmann Alois Thaler und



Christian Schellhorn, Josef Steinbacher, Sepp Strasser und Georg Steinbacher (vorne von links) mit LJ-Obmann Martin Strasser und Ortsleiterin Christina Steinbacher, Bgm. Josef Dillersberger und Vizebgm. Peter Payr.

sein Stellvertreter Matthias Schmid schließlich 1.100 Euro an den Schwoicher Sozialfonds übergeben. Sozialreferentin Brigitte Bichler nahm den Scheck im Namen der Gemeinde entgegen.



Hauptmann Alois Thaler (rechts) und sein Stellvertreter Matthias Schmid übergaben 1.100 Euro an Sozialreferentin Brigitte Bichler.

100 Jahre Steinberg-Kapelle: Alm-Fest zum Geburtstag

Das 100-Jahr-Jubiläum der Steinberg-Kapelle wurde am 21. Juli gebührend gefeiert. Zum „Geburtstagsfest“ konnte Obmann Georg Strasser auch Pfarrer Dr. Rainer Hangler begrüßen, der für die vielen Wanderer bei Kaiserwetter eine Bergmesse zelebrierte, danach spielte die Musikkapelle Schwoich zum Almschoppen auf. Auch Bürgermeister Rupert Soder aus Scheffau und Vizebgm. Peter Payr aus Schwoich gratulierten den Initiatoren zum gelungenen Werk. Besonders geehrt wurden Sepp Bichler, Hans Mair und die Restauratorin Maria Birbamer für ihren engagierten Einsatz bei der Renovierung der Kapelle: Sie erhielten als symbolischen Dank den goldenen „Dachtä-Orden“ (Dachtä nennt man die dort droben sehr häufig vorkommenden Bergdohlen). Ein herzliches „Vergelt’s

Gott“ für die Unterstützung ging auch an das Land Tirol, die Gemeinden Scheffau und Schwoich, das Denkmalamt und an den Jagdpächter. Die Steinberg-Kapelle war im Jahr

1913 zur heutigen Größe ausgebaut worden und steht seit 2008 unter Denkmalschutz. Die Alm selber ist seit 1961 in Form einer Agrargemeinschaft organisiert und mit 175 Hektar Weidefläche

die größte im Naturschutzgebiet Kaisergebirge. Zwölf Bauern (sieben davon aus Schwoich) betreiben die Steinbergalm, 200 Stück Vieh werden hier jedes Jahr aufgetrieben.



Der Obmann der Agrargemeinschaft, Georg Strasser (links) und Vizebgm. Peter Payr bedankten sich bei Hans Mair, Restauratorin Maria Birbamer und Sepp Bichler für ihren Einsatz bei der Renovierung der Kapelle.



Stockschubser gewinnen Moosbeer-Trophy



Die drei bestplatzierten Moarschaften mit ESV-Obmann und „Ober-Moosbär“ Erich Obermaier.

Können vier Stockschubser ein großes Stockschützen-Turnier gewinnen? Ja, bei der Schwoicher „Moosbeer Trophy“ ist alles möglich...

17 Moarschaften waren am 10. August in der Schwoicher Stocksporthalle wieder zu Tirols „beerigstem“ Turnier angetreten, das ESV-Obmann Erich Obermaier und sein Team heuer zum 9. Mal organisiert haben.

Wieder top in Form die gefürchteten „Metaxa-Bienen“, die das Turnier letztes Jahr gewonnen hatten. Und die vier flotten Bienchen

schafften es tatsächlich wieder ins Finale, dort aber endete der Höhenflug mit einer regelrechten Bruchlandung: Die neue Formation „Stockschubser Pfl eis“ mischte das Feld bei ihrem ersten Antreten auf, zog auch den Bienen den Stachel und holte sich souverän den Turniersieg.

Die Schwoicher Stockschützen verbanden die abschließende Preisverteilung auch heuer wieder mit einer sozialen Aktion: Der Reinerlös einer Moosbeer-Versteigerung kommt den Hochwasser-Opfern von Kössen zugute, an die der ESV bereits im Vorfeld 2.000

Euro überwiesen hatte.

Die Ergebnisse:

1. „Stockschubser Pfl eis“ (Hermann Weber, Lisi Schwaighofer, Gerlinde und Toni Mayr), 2. „Metaxa Bienen“ (Luise, Silvia und Erika Obermaier, Petra Pfisterer), 3. „Kupej & Co.“ (Stefan, Christl und Kurt Kuprian, Alois Steinbacher), 4. Sängerrunde (Hans Harlander, Mathias Bichler, Martin und Sepp Lengauer-Stockner).

Erfolgreiche Tennis Kids

Sehr erfolgreich schlugen sich die drei Schwoicher Tennis-Kaderspieler Lena Egerbacher, Noa Lambauer und Martin Pfisterer auf Tiroler und nationaler Ebene. Die größten Erfolge in dieser Saison: **Lena Egerbacher:** Tiroler Meisterin Girls U 9, Turniersiege in Salzburg und Schwarzach. 3. bei der österr. Meisterschaft in Anif.

Noa Lambauer: Tiroler Vizemeister Boys U 11, Tiroler Mannschaftsmeister U 10.

Martin Pfisterer: Tiroler Mannschaftsmeister U 10.

Das Tiroler Kids Tennisteam konnte in Villach beim Austria Team Cup den 3. Platz belegen.



Tiroler Meisterin: Lena Egerbacher.

Schwoich und Bad Häring im Teamwork zum Tiroler Meister



Toller Erfolg für vier echte Stocksport-Haudegen: Bei der Tiroler-Meisterschaft der Schiedsrichter am 13. Juli im O-Dorf in Innsbruck holte sich eine Auswahlmannschaft des Bezirkes Unterland Ost den Titel. In einer gemeindeübergreifenden Moarschaft haben die beiden Schwoicher Erich Obermaier und Hermann Weber zusammen mit den Bad Häring Kollegen Wolfgang und Dieter Drexler (von links) die Konkurrenz gnadenlos verblasen und den Tiroler Meistertitel erobert. Das erfolgreiche Quartett tritt jetzt bei der Bundesmeisterschaft an, die am 5. Oktober in Obertrum am See in Salzburg stattfindet.

Termine der Schützengilde

Die nächsten Termine der Schützengilde Schwoich: Die **Luftgewehr- und Luftpistolensaison 2013/14** startet heuer am 8. Oktober. Geschossen wird dann jeden Dienstag und Freitag ab 18 Uhr.

Die **Luftgewehr-Dorfmeisterschaft** wird von 25.-26. Oktober geschossen.

Das alljährliche **Weihnachtskeks-Schießen** findet am 30. November sowie am 1., 6. und 7. Dezember statt.

WSV lädt zur Tauschbörse

Der WSV Schwoich lädt auch heuer wieder zu einer großen Wintersport-Tauschbörse. Gebrauchte Skier, Bindungen, Ski- oder Langlaufschuhe, Snowboards, Schlittschuhe etc. können bei dieser Gelegenheit gekauft, getauscht oder verkauft werden. **Termin:** Samstag, 16. November, von 12 bis 16 Uhr im Mehrzwecksaal der Volksschule. Artikel können am Samstag von 10-12 Uhr im Schulhaus abgegeben werden.



TC Schwoich ermittelt seine Clubmeister

Der Tennisclub Schwoich hat Ende August seine Vereinsmeisterschaften gestartet. Die Bewerbe waren bei Drucklegung dieser Ausgabe noch im Gang, die aktuellen Clubmeister 2013 können wir deshalb erst in der Dezember-Ausgabe des Schwoicher „Forums“ präsentieren.

Abgeschlossen sind hingegen die Nachwuchsmeisterschaften. Hier die Ergebnisse des Kids Clubs:
U 15: 1. Vanessa Pfisterer, 2. Alexander Ritzer, 3. Amina Kopic.
U 12 m: Elisa Wurzrainer, 2. Martin Schellhorn, 3. Felix Lukasser.
U 12 w: Lena Kaufmann, Anna Lena Scheidnagl, Antonia Bichler.



Die Erstplatzierten der Jugend-Meisterschaften des TC Schwoich mit Obfrau Annemarie Gwiggner.



Gipfelsieg am Cotopaxi

Zurück von einer einmonatigen Reise nach Ecuador/Galapagos sind Konny und Norbert Mair. „Im Gepäck“ viele tolle Eindrücke, faszinierende Tierbeobachtungen und drei Besteigungen hoher Berge. Ein besonderes Erlebnis war der Gipfelerfolg auf dem 5.897m hohen vergletscherten Vulkan Cotopaxi (Bild). Über die Reise wird Norbert Mair wieder einen Vortrag halten.

SPG Unterland feierte den Tiroler Meistertitel in Schwoich

„Wir sind Meister!“ Ein echtes Bravourstück hat die SPG Unterland U 13 geliefert. Die Spielgemeinschaft aus den Vereinen Bad Häring, Bruckhäusl, Angerberg und Schwoich hat den Tiroler Meistertitel geholt und sich dabei gegen die Favoriten wie Wacker Innsbruck oder den IAC durchgesetzt.

herren“ Bgm. Josef Dillersberger unter anderem auch Bgm. Hedi Wechner aus Wörgl, Gemeindeführer Walter Osl aus Angerberg sowie die beiden Vizebgm. Wilfried Ellinger und Franz Seil aus Kirch-

bichl in Schwoich begrüßen. Applaus gab’s nicht nur für die siegreiche Truppe, sondern auch für die beiden Erfolgstrainer Mike Laiminger und Matthias Czornik, die das Team (26 Mädchen und

Buben stehen im Kader) mit dem nötigen Gespür und konsequenter Arbeit zum Meistertitel geführt haben. Tenor bei Eltern und Gratulanten: „Bravo – wir sind stolz auf euch!“

Die Super-Saison wurde natürlich mit einer Meisterfeier abgeschlossen. Am 28. Juni gab’s auf dem Sportplatz in Schwoich großen Bahnhof für die kleinen Helden. Dabei erhielten die erfolgreichen Kicker aus den Händen der TVF-Vertreter Günther Ringler, Pepi Gerl und Norbert Schett die Meister-Urkunden und die begehrten Medaillen. Ebenso groß wie prominent die Schar der Gratulanten: FC Schwoich-Obmann Franz Kaindl konnte neben dem „Haus-



Das Team der SPG Unterland U 13 mit den beiden Trainern Mike Laiminger und Matthias Czornik und den zahlreichen Gratulanten bei der Meisterfeier.



Termine, Termine: Was ist los in Schwoich?

Der Schwoicher Veranstaltungskalender für die Zeit von Oktober bis Dezember 2013

OKTOBER

- 28.09. Kindergottesdienst mit Erneuerung des Patenamts/
Versprechens (17 Uhr)
01. Raupelinschen: Offener Spielenachmittag (14.30-17.30 Uhr)
02. Pensionisten: Fahrt in Blaue
04. Pensionisten: Beginn Seniorenclub (dann jeden Freitag)
05. Schützenkompanie: Auslösch- und Königsschießen am Jagdschießstand
05. FC Schwoich – Niederndorf (16.30 Uhr)
06. Landjugend: Erntedankfest (9.15 Uhr)
07. Schülermesse (8 Uhr)
07. Erwachsenenschule: „Die Herzintelligenz und EFT Methode“ – mit Helmut Payr
08. Volksschule: Kunterbunter Klimabund (Open air-Unterricht) – Ersatztermin: 15.10.
09. Frauentreff: „Heiteres Gedächtnistraining“ – mit Johanna Wieser
13. Obst- und Gartenbauverein: Jahrgottesdienst (8.30 Uhr)
14. Obst- und Gartenbauverein/Bäuerinnen: „Kostbares aus dem Kräutergarten“
18. Raupelinschen: Jahreshauptversammlung (20 Uhr, Kinderkrippe)
19. FC Schwoich – Mayrhofen (16 Uhr)
20. Festgottesdienst „100 Jahre Gasthof Egerbach“ (10 Uhr)
21. OGV/Bäuerinnen: „Kostbares aus dem Kräutergarten“
25. WSV: Jahreshauptversammlung (20 Uhr)
26. FC Schwoich: Fußballakademie U 15 – Kärnten U 15 (13.30 Uhr)
27. Sängerrunde: Jahrgottesdienst (8.30 Uhr)
31. KBW: „Tierschutz in Tirol“ – mit Inge Welzig (19.45 Uhr, Mehrzweckraum)

NOVEMBER

01. Allerheiligen: Pfarrgottesdienst (8.30 Uhr), 14 Uhr: Totengedenken, Gräbersegnung, Gedenken der Verstorbenen beider Weltkriege
02. Allerseelen: Pfarrgottesdienst mit Gräbersegnung (8.30 Uhr)
- 02./03. Einkehrtage mit P. Paul M. Siegl und den Brüdern und Schwestern der Gemeinschaft Familie Mariens
03. Anbetungstag zum Seelensonntag (wird in die Veranstaltung mit der Familie Mariens integriert)
05. Raupelinschen: Offener Spielenachmittag (14.30-17.30 Uhr)
06. Frauentreff: „Romy Schneider, Mythos und Leben“ – mit Anna Anker
06. Gemeinde Schwoich: Klimaforum (19 Uhr, VS)
06. Erwachsenenschule: Willkommen im „Strick- und Häkelclub“ – mit Friederike Schabus
09. Landjugendball im Mehrzwecksaal mit „Quintett 2000“ (20 Uhr)
11. Anmeldung für die Firmung 2014 (Pfarrhof 18-20 Uhr)
12. Anmeldung für die Firmung 2014 (Pfarrhof 15-18 Uhr)

13. Volksschule: Millionenshow-Klimaquiz
16. WSV: Flohmarkt und Tauschbörse in der Volksschule
20. Erwachsenenschule und Frauentreff: „Gemeinsam Schritte setzen“ – Diavortrag über ein Sozialprojekt in Äthiopien (19.30 Uhr, VS)
21. „Bluatschink“-Konzert zu Gunsten des Vereins „Schritt für Schritt“ (20 Uhr, VS)
23. Cäcilienkonzert der Bundesmusikkapelle im Mehrzwecksaal (20 Uhr)
26. Bäuerinnen: Beginn Ranzenstickkurs (Mehrzweckraum)
27. Volksschule: Erster Sprechtag (16-18 Uhr)
28. KBW: „Die Schwoicher Feuerwehr im Wandel der Zeit“ – mit Kommandant Peter Payr (20 Uhr, Mehrzweckraum)
29. Volksschule: Adventkranz-Segnung
30. Adventkranz-Segnung (17 Uhr)

DEZEMBER

01. Gemeindeversammlung
01. Schwoicher Adventsingen (19 Uhr, Pfarrkirche)
02. Rorate (6 Uhr)
03. Raupelinschen: Offener Spielenachmittag (14.30-17.30 Uhr)
04. Frauentreff: „Wer schreibt das Drehbuch des Lebens?“ – mit Dr. Esser
05. Kath. Jungschar: Nikolaus-Einzug in der Volksschule (15.30 Uhr)
05. Jugendrotkreuz: Perchtenpass am Dorfplatz
- 05./06. Landjugend: Nikolaus-Aktion
06. FC Schwoich: Perchtentreffen
07. Adventfeier der Pensionisten in der Volksschule (13 Uhr)
08. Pfarrgemeinderat und Kath. Frauenbewegung: Festgottesdienst (9.15 Uhr), anssl. Pfarrcafé in der Volksschule mit Adventbasar und Kindertheater „Der Teufel mit den drei goldenen Haaren“
09. Rorate (6 Uhr)
14. Adventfeier der Gemeinde für die Senioren (Mehrzwecksaal, 14 Uhr)
15. Volksschule: Familiengottesdienst (8.30 Uhr)
16. Rorate (6 Uhr)
19. Anbetungstag der Pfarre Schwoich
21. Rorate (7 Uhr)
22. „Z‘ammkemma im Advent“ (ab 16 Uhr beim Musikpavillon)
23. Rorate (6 Uhr)
24. Kinderweihnacht (16 Uhr) und Christmette (24 Uhr)
25. Festgottesdienst
26. Bundesmusikkapelle: Festgottesdienst – anschließend Konzert des Schwoicher Jugendblasorchesters und Christbaumversteigerung im Mehrzwecksaal
- 27-29. WSV: Kinderschikurs
29. WSV: 1. Raika-Cup
31. Jahresschlussgottesdienst (15 Uhr)
03. Jänner: ESV Dorfmeisterschaft im Eisstockschießen

Impressum

Medieninhaber und Herausgeber:
Gemeinde Schwoich
6334 Schwoich

Grundrichtung:
Unabhängige, überparteiliche
Zeitschrift zur Information der
Schwoicher Bevölkerung.

Redaktion und Gestaltung:
Hermann Nageler
hermann.nageler@chello.at

Für den Inhalt verantwortlich:
Bgm. Josef Dillersberger

Satz:
Agentur TAURUS, Kufstein

Druck:
Druckerei Aschenbrenner,
Kufstein

Das „Forum Schwoich“ erscheint
vierteljährlich und geht an jeden
Haushalt.



Gedruckt nach der
Richtlinie
„Druckerzeugnisse“
des Österreichischen
Umweltzeichens.
UW-Nr. 873

Schwoicher Prachtgarten im ORF

Am 19. Juni war ein 18 köpfiges ORF-Team am Hof „Kronbühel“, um eine Sendung für die Serie „Natur im Garten“ zu drehen. Die Blumen standen voll in der Blüte, Robert und Monika Höck plauderten mit Karl Ploberger locker über ihren Prachtgarten.

Die Sendung wird am Sonntag, 6. Oktober, um 16.05 Uhr in ORF2 und am 16. Oktober um 12.25 Uhr in 3 SAT ausgestrahlt.

